★ By Air



仅限货机 CAO





始 MSPECTION 货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

危险品

移动电源 LIV-138 USB-A Output: 5. OV-2. 4A 9V-2. OA MAX 12V-1. 5 MAX USB-C 样品名称:

Output: 5. OV-3. OA 9V-2. OA MAX 12V-1. 5 MAX 18Wh

Power Bank LIV-138 USB-A Output: 5.0V-2.4A 9V-2.0A MAX 12V-1.5 MAX USB-C Sample name:

Output: 5. OV-3. OA 9V-2. OA MAX 12V-1. 5 MAX 18Wh

东莞市拓滕电器机械有限公司

委托单位: Dongguan Tuoteng Electrical Machinery Co., Ltd.

东莞市拓滕电器机械有限公司 生产单位:

Dongguan Tuoteng Electrical Machinery Co., Ltd.

检测有限公司

Shanghai Institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd





声明

Statement

1. 鉴定书无上海化工院检测有限公司检验检测专用章、二维码无效。

The certification is invalid if it is not affixed the dedicated inspection and testing seal of Shanghai Institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd.and QR Code on it.

2. 鉴定书复印件无效。

Copies of the certification are invalid.

3. 鉴定书无主检、审核、批准签字无效。

The certification is invalid without the signatures of appraiser, checker and approver.

4. 鉴定书涂改无效。

The certification is invalid if it is forged or altered.

5. 委托单位必须保证送至本公司的样品及资料与真实的出运货物相一致,如有不符,所涉及的法律责任及其他后果均由委托单位自行承担。

The client must guarantee that samples and documents provided for appraisal are consistent with the goods to be transported. Otherwise, the client shall bear all legal responsibilities and other consequences due to it.

6. 本鉴定书的鉴定结论仅适用于最终收到的样品。

The conclusion of this certification only applies to the final sample as received.

7. 本鉴定书当年有效,铁路运输方式除外。特殊情况参见鉴定书备注。

The certification is valid in the year subscribed on it except when transported by rail. Please refer to the comment of certification on special occasion.

8. 本鉴定书不考虑国家及经营人差异。

The certification takes no account of the State and Operator Variations.

9. 货物的运输方式应与鉴定结论中的运输方式相一致。不同的运输方式,鉴定结果可能会有差异。

The transportation mode of the goods shall be consistent with that in the appraisal conclusion. Different transportation modes may lead to different appraisal results.

- 10. 鉴定书真伪性可登入本公司网站 www.ghs.cn 或扫描鉴定书中二维码进行查询。 The authenticity of the certification can be verified by our website(www.ghs.cn)or the QR code in the certification.
- 11. 送检申请可登入本公司网站 www.ghs.cn 进行网上委托。

The application of the certification can be done via our website: www.ghs.cn.

地址:上海市光复西路2779号接待大厅

Address: Reception Hall, Shanghai Institute of Chemical Industry Co., Ltd, No.2779 West Guangfu Road, Shanghai, China.

邮编(Post code): 200062 电话(Tel):(008621)31765555 邮箱(Email): center@ghs.cn 网址(Website): www.ghs.cn

1/3 Page

货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

# おかは親に IV-138 USB-A Output: 5.0V-2.4A 9V-2.0A MAX 12V-1.5 MAX USB-C Output: 5.0V-3.0A MAX 12V-1.5 MAX 12W-1.5 MAX 1			C		Transport of Chemical C			
### Chinese Sample Name A			由上			-2. OA MAX 12V-1.5 MAX	USB-C Output:	5. 0V-3. 0A
Sample Name Ext	11/	.		9V-2. OA MAX 12V-1. 5	MAX 18Wh			
### Poor Famk LIV-138 USB-A Output: 0.0-2.4A 9V-2.0A MAX 12V-1.5 MAX USB-C Output: 5.0V-3.0 ***********************************	1.1.		Chinese					
## PAC A MAX 12V-1.5 MAX 18Wh English ***	Sample	Name		Power Bank LIV-138 I	ISB-A Output:5 OV-2 4A 9	V-2 OA MAX 12V-1 5 MA	X USB-C Output	t · 5 OV-3 O
集化单位 Consignor Domgun Tuoteng Electrical Machinery Co., Ltd. 生产单位 Manufacturer 检验方法、程序 Inspection method and procedure 样品外現 Sample appearance 也支持信息 Package information 上下 NO. Battery type 1			英文			7 2. OH MAX 121 1. O MA	n coo o outpu	
奏托单位 Consignor 生产单位 Manufacturer 检验方法、程序 Inspection method and procedure 样品外现 Sample appearance 电发件信息 Package information 序号 电光冲表 NO. Battery type 1 可免电镀离子电池组 Rechargeable Li-ion Battery Sattery Satt			English					
Consignor 生产单位 Manufacturer 检验方法、程序 Inspection method and procedure # 品外境 Sample appearance 也沒件信息 Package information								
Edispection with the state of		委托	单位					
生产单位 Manufacturer 检验方法、程序 Inspection method and procedure 样品外現 Sample appearance 也支持信息 Package information 序号 电池种类 NO. Battery type Inspection pattern in the weight ≤ 10kg. Lithium batteries total net weight ≤ 10kg. Placement Inspection pattern in the weight ≤ 10kg. Lithium batteries total net weight ≤ 10kg. Lithium batteries total net weight ≤ 10kg. Lithium batteries total net weight ≤ 10kg. Placement Unit weight Quantity ## 重量kg Quantity Aga_ Wiscellaneous. LIV-138 ISBh Unit weight Un				Dongguan Tuoteng Electrical Machinery Co., Ltd.				
Manufacturer 检验方法、程序 Inspection method and procedure 样品外現 Sample appearance				 东莞市拓滕电器机械有限公司				
技能力法、程序								
Inspection method and procedure ARA Dangerous Goods Regulations (DGR) 63rd Edition ### A ### A ### December 1	The All De Artista of Land Artista of Artista of Landson and			国际放公运输业人《在路里相侧》62岁				
### A 外現				TATA Developed Control Developed (DCD) Control				
Sample appearance ②	Inspection method and procedure			TATA Dangerous Goods Regulations (DGR) 63rd Edition				
DENT Flow Package information P=3	样品外观.			白色金属外壳				
● 表 本				White Metal shell				
Package information F号 NO. Battery type Model / 在含量Licontent Placement Unit weight Quantity The Helman				锂电池总净重≤10kg。				
### Package minimation ### Package ment								
NO. Battery type Model / 经全量Li content Placement Unit weight Quantity 可充电理离子电池组 LIV-138 18Wh 电池单级运输 Battery only battery The content of the packaging requirements 1. 危险性识别(Hazards identification) / 条项。 Miscellaneous. A					ABBIF NED	17, WF 1- 15	Marta W.	J. 19
TORN THE Rechargeable Li-ion battery 1. 危险性识别(Hazards identification) 杂项。 Miscellaneous. 2. 空运按照国际航空运输协会《危险品规则》办理的类项(Suggestion according to IATA DGR) Shipping name:Lithium ion batteries Class or division:9 UN Number:UN3480 44 OR								
Battery only battery 1. 危险性识别(Hazards identification) 杂项。 Miscellaneous. 2. 空运按照国际航空运输协会《危险品规则》办理的类项(Suggestion according to IATA DGR) Shipping name:Lithium ion batteries Class or division:9 UN Number:UN3480 44								
battery 1. 危险性识别(Hazards identification) 杂项。 Miscellaneous. 2. 空运按照国际航空运输协会《危险品规则》办理的类项(Suggestion according to IATA DGR) Shipping name:Lithium ion batteries class or division:9 UN Number:UN3480 3. 包装要求(Packaging requirements) 按包装说明965第IB部分要求办理。 The goods are packaged according to the Packaging Instruction 965 section 计算例	1			111 130	10#11		0.102	30
 基 I. 危险性识别(Hazards identification) 杂項。 Miscellaneous. 2. 空运按照国际航空运输协会《危险品规则》办理的类项(Suggestion according to IATA DGR) Shipping name:Lithium ion batteries. Class or division:9 UN Number:UN3480 结 ONC USI ONC USI ONC USI ONC ONC								
定 ATTON COUNTING A Class or division:9 UN Number:UN3480 结 ON UN Number:UN3480 结 ON UN Number:UN3480 3. 包装要求(Packaging requirements) 按包装说明965第IB部分要求办理。 The goods are packaged according to the Packaging Instruction 965 section 用		4550	A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR			/		
定 ATTON COUNTING A Class or division:9 UN Number:UN3480 结 ON UN Number:UN3480 结 ON UN Number:UN3480 3. 包装要求(Packaging requirements) 按包装说明965第IB部分要求办理。 The goods are packaged according to the Packaging Instruction 965 section 用		- DE						
## Section Date: A	鉴		空运按照国际	航空运输协会《危险	金品规则》办理的类项(Suggestion accordi	ing to IATA	DGR)
## Section Date: A		G Sł					Home	
## Section Date: A	定	A [C]		1:9				
## Section Date: A		0 0	Number:UN3480					
3. 包装要求 (Packaging requirements) 按包装说明965第IB部分要求办理。 The goods are packaged according to the Packaging Instruction 965 section 油 有限 (Q限货机 Cargo Aircraft Only 检验日期: 2022-04-07		2.00						
接包装说明965第IB部分要求办理。 The goods are packaged according to the Packaging Instruction 965 section 用 有 仅限货机 Cargo Aircraft Only 检验日期: 2022-04-07	结	ğΪ						
接包装说明965第IB部分要求办理。 The goods are packaged according to the Packaging Instruction 965 section 用 有 仅限货机 Cargo Aircraft Only 检验日期: 2022-04-07		∑ 3.	包装要求(Pac	kaging requiremen	ts)	7		
仅限货机 Cargo Aircraft Only 检验日期: 2022-04-07	以 □ 拉点推进四00			VIII.				
仅限货机 Cargo Aircraft Only 检验日期: 2022-04-07	76	S Th			he Packaging Instruction	n 965 section Pall	朋人	
仅限货机 Cargo Aircraft Only 检验日期: 2022-04-07		8 "	to goods are pac	magea according to t	no ruonaging instruction	A THE THE	UNTER	
检验日期: 2022-04-07		仅	限货机			200	1 **	
Inspection Date: 2022-04-07 Issue Date: Effective Date: 2022-04-07		Ca	urgo Aircraft Or	ıly		H	× Hill	
			11.10.0.11.00.0.0.0.0.0.0.0.0.0.0.0.0.0	2022-04-07	2022-04-07	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	01-07-3	X
	450 I District	/				A. A.	1	
Comment	备注	È					27.02	
	Comm	ent						

批准 Approver: 审核 Checker:

主检 Appraiser: 品情



货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

NO. 212200129577581 Page 2/3

序号	检验结果及其他事项
No.	Inspection results and other things
1	本报告所述锂电池按照《危险品规则》(63版)[以下简称DGR] 3.9.2.6.1(e)规定的质量管理体系进行制造。 本报告所述锂电池不属于因安全原因召回的锂电池。 本报告所述锂电池不进行以回收或处置为目的的航空运输,不属于废弃锂电池。 Lithium cells and batteries listed in this report were manufactured under the quality management program described in IATA DGR 63rd 3.9.2.6.1(e). Lithium cells and batteries listed in this report are not the defective cells or batteries returned to the manufacturer for safety reasons. Lithium cells and batteries listed in this report are not waste lithium cells or batteries, and they will not be shipped for recycling or disposal.
2	本报告所述锂电池已通过《联合国试验和标准手册》第III部分38.3小节相应测试要求。 包装件能够承受1.2m跌落试验。 Lithium cells and batteries listed in this report are of the types proved to meet the requirements of each applicable test in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, sub-section 38.3. The package has passed the 1.2m drop test. UN38.3试验概要编号 The UN38.3 Test Summary No.(s) 812200200216400 详细信息请扫描右侧二维码。 Please scan the QR code on the right for more information.
3	锂电池完全封装在内包装内,位于坚固的刚性外包装中。 电池具有适当的防短路措施。 Lithium cells and batteries are packed in inner packagings that completely enclose the cell or battery and placed in a strong rigid outer packaging. Cells and batteries are properly protected to prevent short circuits.
4	按DGR IB部分托运的电池必须根据第8部分规定在托运人申报单中描述;并且当使用航空货运单时,货运单必须包含8.2.1和8.2.2中相关适用要求。 Cells or batteries shipped under the provisions of Section IB in IATA DGR must be described on a Shipper's Declaration as set out in Section 8, and the air waybill, when used, must contain the applicable information required by 8.2.1 and 8.2.2.
5	除使用9类锂电池危险性标签(DCR图7.3.X)外,每个包装件必须按DCR图7.1.C所示做耐久清晰的标记。 每个包装件必须按DGR7.1.4.1(a)和(b)要求标记,此外当7.1.4.1(c)有要求时还必须标明包装件净重。 每个包装件必须贴有"仅限货机"标签(DCR图7.4.B)。 Each package must be durably and legibly marked with the mark shown in Figure 7.1.C in IATA DCR in addition to the Class 9-Lithium Battery hazard label (Figure 7.3.X in IATA DCR). Each package must be marked in accordance with the requirements of 7.1.4.1(a) and (b) in IATA DCR and in addition the net weight when required by 7.1.4.1(c) must be marked on the package. Each package must be labelled with the "Cargo Aircraft Only" label(Figure 7.4.B in IATA DCR).
6	根据委托单位声明,本报告所述锂离子电池交付运输时,其荷电状态必须不超过额定容量的30%。 According to the statement of the consignor, lithium ion cells and batteries listed in this report must be offered for transport at a state of charge (SoC) not exceeding 30% of their rated capacity.
7	电池不得与第1类爆炸品(1.4S项除外), 2.1项易燃气体, 第3类易燃液体, 4.1项易燃固体或5.1项氧化性物质等危险品包装在同一外包装或集合包装内。 Cells and batteries must not be packed in the same outer packaging or overpack with dangerous goods classified in Class 1 (explosives) other than Division 1.4S, Division 2.1 (flammable gases), Class 3 (flammable liquids), Division 4.1 (flammable solids) or Division 5.1 (oxidizers).
	-验证码:353738-

货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

NO. 212200129577581 Page 3/3



报告结束